



The best Ladders for professionals

ALUMINIUM INDUSTRIAL LADDER
ÉCHELLE INDUSTRIELLE EN ALUMINIUM
INDUSTRIELLE ALUMINIUM-LEITER

INSTRUCTION MANUAL / MODE D'EMPLOI / GEBRAUCHSANWEISUNG

EN IMPORTANT _ PLEASE READ THE SAFETY INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE

FR IMPORTANT - AVANT UTILISATION VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

DE WICHTIG – LESEN SIE BITTE VOR DER VERWENDUNG DIE SICHERHEITSHINWEISE SORGFÄLTIG DURCH

Safety and usage / Sécurité et utilisation / Sicherheit und Benutzung



WARNING: Risk of falling from the ladder.
Attention : Risque de chute de l'échelle.
Vorsicht: Sturzgefahr.



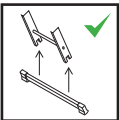
Read the manual.
Lisez les instructions.
Anleitung lesen.



Maximum number of users on the ladder.
Nombre maximum d'utilisateurs sur l'échelle.
Maximale Anzahl der Benutzer auf der Leiter.



Ladder class: professional.
Échelle pour usage professionnel.
Leiter für professionellen Gebrauch.



If the ladder is supplied with a stabiliser, the user must install it before first use.

Si l'échelle est livrée avec une barre stabilisatrice, celle-ci doit être fixée par l'utilisateur avant la première utilisation.

Wird die Leiter mit einem Stabilisator geliefert, sollte dieser vom Benutzer vor der ersten Benutzung eingebaut werden.



Maximum load per ladder – 150 kg.
Charge maximum de l'échelle – 150 kg.
Belastbarkeit pro Leiter - 150 kg.



Do not use the ladder on uneven or unstable surfaces.
N'utilisez pas l'échelle sur une surface irrégulière ou instable.
Leiter nicht auf unebenem oder instabilem Untergrund verwenden.



Do not lean out.
Ne vous penchez pas.
Nicht hinausbeugen.



Do not use the ladder on dirty surfaces.
N'utilisez pas l'échelle sur une surface sale.
Leiter nicht auf einer verschmutzten Oberfläche verwenden.



Check the ladder before use.
Contrôlez l'échelle avant l'utilisation.
Leiter vor Benutzung prüfen.



Do not ascend or descend unless you are facing the ladder.
Ne descendez pas de l'échelle sans lui faire face.
Leiter nicht rückwärts hinabsteigen.



Hold on to the ladder securely when ascending and descending.
Tenez fermement l'échelle en montant ou en descendant.
Beim Hinauf- und Hinabsteigen an der Leiter festhalten.



Avoid works that require side load on the ladder, such as drilling in hard materials.

Évitez les travaux qui imposent une charge latérale sur les échelles, comme le forage à travers des matériaux solides.

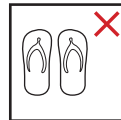
Arbeiten mit seitlicher Belastung der Leiter, z. B. Bohren in harte Materialien, vermeiden.



When using a ladder, do not carry objects that are heavy and difficult to grasp.

Ne portez d'équipement lourd ou difficile à manipuler lors de l'utilisation de l'échelle.

Bei Benutzung der Leiter keine schweren oder schwer zu greifenden Gegenstände tragen.



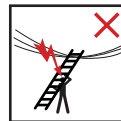
Do not wear unsuitable footwear when climbing the ladder.
Portez toujours des chaussures appropriées lors de l'utilisation de l'échelle.
Beim Hinaufsteigen der Leiter keine ungeeigneten Schuhe tragen.



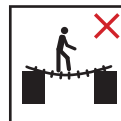
Do not use a ladder if you are not fit enough. Certain medical conditions or medications, alcohol or drugs may make it unsafe to use a ladder.

N'utilisez pas l'échelle si votre condition physique ne le permet pas. Certaines conditions médicales ou l'abus de médicaments, d'alcool ou de drogues peuvent rendre l'utilisation de l'échelle dangereuse.

Bei Nicht-Imstande-Sein Leiter nicht benutzen. Bestimmte Krankheiten, Medikamente, Alkohol, Genussmittel können die Leiter zu einem Risikofaktor machen.



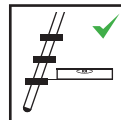
Warning! The ladder is electrically conductive.
Attention ! L'échelle est conductrice d'électricité.
Vorsicht! Die Leiter ist elektrisch leitfähig.



Do not use the ladder as a platform.
N'utilisez pas l'échelle pour en faire un pont.
Leiter als Plattform nicht benutzen.



Place the ladder at an appropriate angle.
Positionnez l'échelle à l'angle approprié.
Leiter in einem geeigneten Winkel aufstellen.



Stepladders with steps should be used when the steps are in a horizontal position.

Les échelles d'appui à marches doivent être utilisées avec les marches en position horizontale.

Anlegeleitern mit Stufen sollten benutzt werden, wenn sich die Stufen in horizontaler Position befinden.



The ladder should extend more than 1m from the point of support.
L'échelle doit être étendue à plus de 1 m au-dessus du point d'appui.
Die Leiter sollte mehr als 1 m über den Stützpunkt hinausragen.



Do not stand on the top three steps of a stepladder.
Ne vous tenez pas sur les trois derniers échelons de l'échelle d'appui.
Die drei obersten Stufen der Anlegeleiter nicht besteigen.



Do not lean the ladder on unstable supports.
Ne faites pas reposer l'échelle sur des surfaces instables.
Leiter nicht an instabile Stützen lehnen.



Do not stand on the top four steps of the ladder in the 'A' position.
Ne vous tenez pas sur les trois derniers échelons de l'échelle en position « A ».
Die vier obersten Stufen der Anlegeleiter in Position „A“ nicht besteigen.



Only use the ladder in the position indicated, or if necessary due to the ladder's design.

N'utilisez l'échelle que dans la direction indiquée, uniquement si cela est nécessaire, en fonction de la conception de l'échelle.

Leiter nur in der angegebenen Position benutzen oder wenn das aufgrund der Leiterkonstruktion erforderlich ist.



Do not step off the side of a standing ladder onto another surface.
Ne descendez pas par le côté de l'échelle.
Während der Benutzung nicht außerhalb der Leiter stehen.



All horizontal surfaces which seem like a platform on the ladder but are not designed to stand on them should be clearly marked.

Toute surface horizontale qui ressemble à une plate-forme, mais qui n'est pas conçue pour s'y tenir doit en porter clairement la mention.

Alle horizontalen Flächen, die an der Leiter einer Plattform ähneln und nicht für das Stehen darauf ausgelegt sind, sollten deutlich markiert sein.

Applies to BS-DW 2x and 3x models / S'applique aux modèles BS-DW 2x et 3x / Gilt für BS-DW 2x- und 3x-Modelle



Only use the ladder in the position indicated, or if necessary due to the ladder's design.



N'utilisez l'échelle que dans la direction indiquée, uniquement si cela est nécessaire, en fonction de la conception de l'échelle.

Leiter nur in der angegebenen Position benutzen oder wenn das aufgrund der Leiterkonstruktion erforderlich ist.



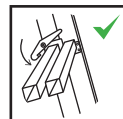
Do not stand on the top two steps of a two-sided ladder without a platform and handrail.

Ne vous tenez pas sur les deux derniers échelons d'une échelle transformable sans plate-forme et sans barre de maintien.

Die beiden obersten Stufen einer zweiseitigen Leiter ohne Plattform und Handlauf nicht besteigen.



Extend the ladder completely.
Ouvrez l'échelle au maximum.
Leiter vollständig auseinanderklappen.



Locking elements should be checked and fully secured secured just before use if they do not function automatically.

Les verrouillages doivent être contrôlés et entièrement sécurisés avant l'utilisation s'ils ne fonctionnent pas automatiquement.



Secure the fixing block.
Sécurisez le verrou de fixation.
Blockade zur Verhinderung des Zusammenklappens sichern.

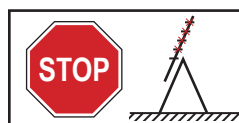
Die Verriegelungselemente sind erst unmittelbar vor der Benutzung zu überprüfen und vollständig zu sichern, wenn sich nicht automatisch funktionieren.



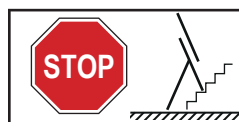
Freestanding ladders should not be used as stepladders unless they are designed to do so.

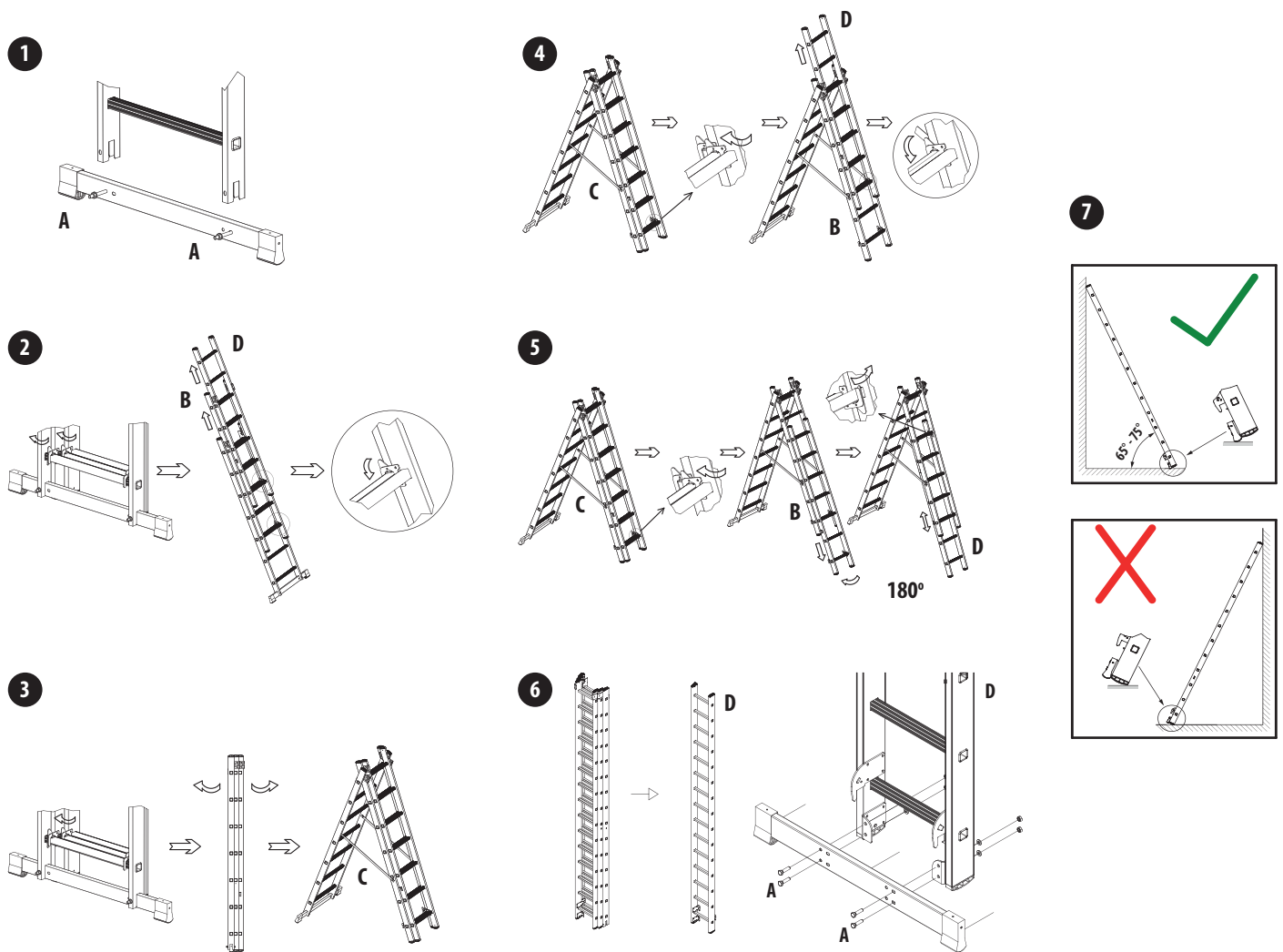
Les échelles doubles ne doivent pas être utilisées comme échelles d'appui, sauf si leur conception le permet.

Stehleiter sind nicht als Anlegeleiter zu verwenden, es sei denn, sie sind dahingehend ausgelegt.



Do not enter above the degree marked by the manufacturer.
Ne montez pas au-delà de l'échelon marqué par le fabricant.
Über die vom Hersteller markierte Stufe nicht hinausklettern.





EN ASSEMBLY OF COMPONENTS

A - Bolted connection B - Centre section C - Limiting strap D - Narrow bay

Step 1 (Fig. 1) Install the stabiliser bar in the recesses at the bottom of the side rails using the fasteners included.

DOTYCZY MODELI DRABIN WIELOELEMENTOWYCH (BS-DW 2X I 3X):

Step 2 (Fig. 2) Extending the ladder: Release the locking elements in the narrower parts of the ladder and extend to the required height. Hook the locking elements onto the rungs.

Step 3 (Fig. 3) Frame: Release the locking elements in the centre of the ladder and unfold the ladder making sure that the top rung rests against the locking handle and the support straps are fully extended.

Step 4* (Fig. 4) Extension frame: Release the locking elements in the centre of the ladder and unfold the ladder making sure that the top rung rests against the locking handle and the support straps are fully extended. Release the locking elements in the narrower part of the ladder and extend it to the required height. Hook the locking elements onto the rung.

Step 5 (Fig. 5)** Stairs: Release the locking elements in the middle section of the ladder and pull it slightly apart. Release the locking elements in the narrow part of the ladder part of the ladder and fully extend the narrow element. Turn the narrow piece 180 degrees and slide it under the middle piece, positioning it on the desired step. Hook the locking elements onto the rung.

Step 6 (Fig. 6) Stepladder: Release the locking elements in the narrow part of the ladder and fully extend the narrow part. Then attach the stabiliser bar using the screw connection (A) from the kit.

CAUTION: Do not use this ladder without the stabiliser bar installed. Use the single ladder as shown in Fig. 7.

* Not applicable to BS-DW 2x ladders

** Only applicable to ladders with stepladder function

Étape 1 (fig. 1) Fixez la barre stabilisatrice dans les trous en bas des sabots à l'aide des fixations fournies.

POUR LES MODÈLES D'ÉCHELLES MULTI-ÉLÉMENTS (BS-DW 2X ET 3X) :

Étape 2 (fig. 2) Extension de l'échelle : Libérez les verrouillages dans les sections étroites de l'échelle et étendez l'échelle jusqu'à la hauteur souhaitée. Suspendez les verrouillages aux échelons. Répétez pour les sections suivantes jusqu'à obtenir la hauteur souhaitée ou maximale de l'échelle.

Étape 3 (fig. 3) Échelle double : Libérez les verrouillages dans la section centrale de l'échelle et ouvrez l'échelle en vous assurant que l'échelon supérieur repose sur le verrou de blocage et que les sangles anti-écartement sont complètement étendues.

Étape 4* (fig. 4) Échelle double extensible : Libérez les verrouillages dans la section centrale de l'échelle et ouvrez l'échelle en vous assurant que l'échelon supérieur repose sur le verrou de blocage et que les sangles anti-écartement sont complètement étendues. Libérez les verrouillages dans la section étroite de l'échelle et étendez l'échelle jusqu'à la hauteur souhaitée. Suspendez les verrouillages à l'échelon.

Étape 5 (fig. 5)** Escalier : Libérez les verrouillages dans la section centrale de l'échelle et ouvrez l'échelle légèrement. Libérez les verrouillages dans la section étroite de l'échelle et étendez la partie étroite au maximum. Tournez la partie étroite de 180 degrés, faites-la glisser sous la partie moyenne et appuyez sur l'échelon souhaité. Suspendez les verrouillages à l'échelon.

Étape 6 (fig. 6) Libérez les verrouillages dans la section étroite de l'échelle et étendez la partie étroite au maximum. Attachez ensuite la barre stabilisatrice au moyen du raccord à vis A du kit.

Attention : L'échelle ne peut pas être utilisée sans barre stabilisatrice. Utilisez l'échelle d'appui conformément à la figure 7.

* non applicable aux échelles BS-DW 2x

** non applicable aux échelles BS-DW 2x, BS-DW 3x

Schritt 1 (Abb. 1) Stabilisierungsstange mittels mitgelieferter Spannelemente in den Löchern an der Unterseite der FüÙe befestigen.

FÜR MEHRELEMENTE LEITERMODELLE (BS-DW 2X UND 3X):

Schritt 2 (Abb. 2) Leiter ausfahren: Verriegelungselemente an schmalen Teilen der Leiter lösen und Leiter auf die gewünschte Höhe ausfahren. Verriegelungselemente an die Sprossen haken. Vorgang an den anderen Teilen wiederholen bis die gewünschte Höhe erreicht ist oder die Leiter vollständig ausgefahren ist.

Schritt 3 (Abb. 3) Rahmen: Verriegelungselemente am schmalen Teil der Leiter lösen und die Leiter auseinanderklappen, dabei soll man sich vergewissern, dass die obere Sprosse am Verriegelungselement stützt, und die Spreizsicherungsgurte vollständig gespannt sind.

Schritt 4* (Abb. 4) Rahmen ausgefahren: Verriegelungselemente am schmalen Teil der Leiter lösen und die Leiter auseinanderklappen, dabei achten, dass die obere Sprosse am Verriegelungselement stützt, und die Spreizsicherungsgurte vollständig gespannt sind. Verriegelungselemente am schmalen Teil der Leiter lösen und Leiter auf die gewünschte Höhe ausfahren. Verriegelungselemente an die Sprosse haken.

Schritt 5 (Abb. 5)** Stufen: Verriegelungselemente am schmalen Teil der Leiter lösen und die Leiter etwas auseinanderklappen. Verriegelungselemente am schmalen Teil der Leiter lösen und das schmale Element vollständig hinausschieben. Das schmale Element um 180 Grad drehen, unter das mittlere Element schieben und es auf der gewünschten Stufe positionieren. Verriegelungselemente an die Sprosse haken.

Schritt 6 (Abb. 6) Anlegeleiter: Verriegelungselemente am schmalen Teil der Leiter lösen und das schmale Element vollständig hinausschieben. Danach die Stabilisierungsstange mit Hilfe der Schraubverbindung A aus dem Set befestigen.

Vorsicht: Die Leiter darf ohne angebrachten Stabilisator nicht benutzt werden. Die Anlegeleiter soll entsprechend Abb. 7 benutzt werden.

* gilt nicht für BS-DW 2x Leitern

** gilt nicht für BS-DW 2x, BS-DW 3x Leitern

GENERAL ADVICE

- When using the ladder, do not wear slippers, heeled shoes or clogs; • Do not stand on the ladder for a long time without regular breaks (tiredness is a risk factor); • Avoid damaging the ladder during transportation, e.g. by fastening it properly and making sure that it is placed so as to avoid damage;
- Make sure that the ladder is suitable for the type of work; • Avoid using the ladder when it is soiled with e.g. wet paint, mud, oil or snow; • Do not use the ladder outdoors in adverse weather conditions, such as strong wind; • When using professionally, perform a risk assessment in compliance with the provisions applicable in the country of use; • When setting up the ladder, consider the risk of collision with, e.g. pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (apart from fire exits) or windows in the work area, where possible; • Use electrically non-conductive ladders in the places with the risk of electric shock;
- Do not modify the ladder design; • Do not move the ladder while standing on it; • Do not change the position of the ladder from the top; • When using the ladder outdoors, care must be taken as to the wind strength.

BEFORE USE (LIST OF ITEMS TO BE CHECKED)

Regular checks should take into account the following items:

- Make sure that the legs (stringers) are not bent, deformed, twisted, chipped, cracked, corroded or decayed; • Make sure that the legs (stringers) are in good condition around the fixing points with other components; • Make sure that no fastenings are missing (usually rivets, screws), they are not loose or corroded; • Make sure that no rungs/steps are missing, they are not loose, excessively worn, corroded or damaged; • Make sure that the hinges between the front and rear part are not damaged, loose or corroded; • Make sure that the lock remains horizontal and no rear and corner stiffeners are missing, they are not bent, loose, corroded or damaged; • Make sure that no rung hooks are missing, they are not damaged, loose or corroded and they are properly connected with rungs; • Make sure that no guiding hooks are missing, they are not damaged, loose or corroded and that they properly work together at the joint; • Make sure that no feet caps on the ladder ends is missing; they're not loose excessively worn corroded or damaged; • Check whether entire ladder is free of impurities e.g. dirt, mud, paint, oil, grease; • Make sure that the lock hooks (if fitted) are not damaged or corroded and that they work properly; • Make sure that no fastening parts or elements are missing from the platform (if fitted), the platform is not damaged or corroded.

If any of the above checks is unsatisfactory, do not use the ladder.

- Additionally, in the case of special types of ladders, other elements indicated by the manufacturer must be taken into consideration.

REPAIRS, MAINTENANCE AND STORAGE

- Repairs and maintenance should be performed by competent persons and in accordance with the manufacturer's instructions.

NOTE: A competent person is someone who has the skills necessary to perform the repair or maintenance, e.g. obtained through training provided by the manufacturer.

- To repair or replace parts, e.g. feet, contact the ladder manufacturer or distributor; • Ladders should be stored in accordance with the manufacturer's instructions; • Ladders made of thermoplastic, thermosetting materials and fibre-reinforced plastic should be stored in a place protected from direct sunlight; • Ladders made of wood should be stored in a dry place and should not be covered with opaque paint to prevent water vapour penetration.

STORAGE

Important considerations for storing a ladder that is not in use should include:

- Whether the ladder is stored where it is likely to deteriorate quickly (e.g. due to dampness, heat and weather)? • Whether the ladder is stored in a position where it will not bend (e.g. is it hung with suitable brackets on the stringers or placed on a flat, clean surface)? • Whether the ladder is stored where it is protected from damage by vehicles, heavy objects or dirt? • Is the ladder stored where it does not present a tripping hazard or obstruction? • Is the stored ladder secured so that it cannot easily be used for criminal purposes? If the ladder is permanently fixed (e.g. on a scaffold), is it secured to prevent unauthorised entry (e.g. by children).

Conseils généraux

• Ne passez pas de longues périodes sur une échelle sans faire de pauses régulières (la fatigue est un risque). • Protégez l'échelle contre les dommages pendant le transport, par exemple en la fixant, et veillez à ce qu'elle soit placée correctement pour éviter tout dommage. • Assurez-vous que l'échelle est adaptée aux travaux à accomplir. • N'utilisez pas l'échelle si elle est couverte de peinture humide, de boue, d'huile ou de neige, etc. • N'utilisez pas l'échelle à l'extérieur dans des conditions météorologiques défavorables, par exemple en cas de vent fort. • Pour l'usage professionnel, une évaluation des risques doit être effectuée dans le respect de la législation locale. • Lors du positionnement de l'échelle, tenez compte des objets et des personnes qui risquent d'entrer en collision avec l'échelle, par exemple des piétons, des véhicules ou des portes. Dans la mesure du possible, sécurisez les portes (pas les sorties de secours) et les fenêtres de la zone de travail. • Utilisez des échelles non conductrices pour les travaux électriques sous tension. • Ne modifiez pas la conception de l'échelle. • Ne déplacez pas l'échelle en vous tenant debout dessus. • Ne changez pas la position de l'échelle depuis le haut. • En cas d'utilisation à l'extérieur, faites attention au vent.

AVANT L'UTILISATION (LISTE DES ÉLÉMENTS À CONTRÔLER)

Lors d'un contrôle régulier :

• vérifiez que les montants ne sont pas courbés, déformés, tordus, bosselés, fissurés, corrodés ou pourris ; • vérifiez que les montants autour des points de fixations des autres composants sont en bon état ; • vérifiez qu'il ne manque pas de fixations (en général, des rivets ou des vis) et qu'elles ne sont ni desserrées ni corrodées ; • vérifiez qu'il ne manque pas d'échelons / marches, qu'ils ne sont pas desserrés, usés de façon excessive, corrodés ou endommagés ; • vérifiez que les articulations entre les sections avant et arrière ne sont pas endommagées, desserrées ou corrodées ; • vérifiez que le verrouillage reste horizontale, qu'il ne manque pas de renforts d'angle et arrières et qu'ils ne sont pas courbés, desserrés, corrodés ou endommagés ; • vérifiez qu'il ne manque pas de crochets des échelons, qu'ils ne sont pas endommagés, desserrés ou corrodés et qu'ils s'insèrent correctement dans les échelons ; • vérifiez qu'il ne manque pas de crochets de guidage, qu'ils ne sont pas endommagés, desserrés ou corrodés et qu'ils fonctionnent correctement au niveau du raccordement ; • vérifiez qu'il ne manque pas de sabots / d'emboîtures d'extrémité, qu'ils ne sont pas desserrés, usés de façon excessive, corrodés ou endommagés ; • vérifiez que l'ensemble de l'échelle est propre (sans traces de saleté, de boue, de peinture, d'huile ou de graisse) ; • vérifiez que les crochets de verrouillage (si l'échelle en est équipée) ne sont pas endommagés ou corrodés et qu'ils fonctionnent correctement ; • vérifiez qu'il ne manque aucune pièce et aucune fixation à la plate-forme (si l'échelle en est équipée) et qu'elle n'est ni endommagée, ni corrodée.

Si l'une des vérifications ci-dessus n'est pas totalement satisfaisante, il convient de ne pas utiliser l'échelle.

• Dans le cas d'échelles de type spécial, tenez compte des composants supplémentaires indiqués par le fabricant.

RÉPARATION, ENTRETIEN ET STOCKAGE

• Les réparations et l'entretien doivent être effectués par une personne compétente et conformément aux instructions du fabricant.

ATTENTION : Une personne compétente possède le savoir-faire nécessaire à la réalisation des réparations ou de l'entretien, par exemple en ayant suivi une formation dispensée par le fabricant.

• Pour la réparation ou le remplacement de pièces, par exemple les sabots, contactez le fabricant ou le distributeur des échelles. • Les échelles doivent être stockées conformément aux instructions du fabricant. • Les échelles en matières thermoplastiques, thermodurcissables et renforcées par des fibres doivent être protégées de la lumière directe du soleil pendant le stockage. • Les échelles en bois doivent être stockées dans un endroit sec, en outre, elles ne doivent pas être peintes avec une peinture imperméable à la vapeur.

STOCKAGE

Instructions importantes pour le stockage des échelles :

• L'échelle doit être stockée à l'écart des zones où elle risque de se détériorer rapidement (par exemple en raison de l'humidité, de températures élevées ou d'autres conditions défavorables) • L'échelle doit être stockée dans une position empêchant toute déformation (par exemple : suspendue par les montants à l'aide de supports appropriés ou posée sur une surface plane et propre) • L'échelle doit être stockée à l'abri des dommages causés par les véhicules, les objets lourds et la contamination • L'échelle doit être stockée dans un endroit où elle ne présente pas de risque de trébucher et où elle ne constitue pas un obstacle • L'échelle doit être protégée de façon à ce qu'elle ne puisse pas être facilement utilisée à des fins criminelles • Lorsque l'échelle est fixée de façon permanente (par exemple, sur un échafaudage), elle doit être protégée contre toute tentative d'escalade non autorisée (par exemple, par les enfants)

ALLGEMEINE HINWEISE

• Über längere Zeiträume ohne regelmäßige Pausen (Risikofaktor Ermüdung) nicht auf der Leiter verbleiben. • Beschädigung der Leiter während des Transports vermeiden, indem man sie z. B. ordnungsgemäß sichert und darauf achtet, dass durch ihre Positionierung Schäden verhindert werden können. • Sicherstellen, dass die Leiter für den jeweiligen Arbeitseinsatz geeignet ist. • Keine z. B. durch nasse Farbe, Schlamm, Öl oder Schnee verschmutzte Leiter benutzen. • Leiter nicht im Freien bei ungünstigen Witterungsbedingungen, wie starkem Wind, benutzen. • Bei professionellem Gebrauch Risikobeurteilung unter Beachtung der im jeweiligen Land geltenden Rechtsvorschriften durchführen. • Beim Aufstellen der Leiter das Risiko eines möglichen Zusammenstoßes mit z. B. Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen beachten. Türen (außer Notausgängen) bzw. Fenster im Arbeitsbereich, wo immer auch machbar, sichern. • Nicht elektrisch leitfähige Leitern in mit Stromschlag gefährdeten Bereichen benutzen. • Keine Veränderungen an der Leiterkonstruktion vornehmen. • Leiter im Stehen darauf nicht umsetzen. • Leiter von oben nicht umsetzen. • Bei Benutzung der Leiter im Freien Windstärke beachten.

VOR BENUTZUNG (LISTE DER ÜBERPRÜFENDEN ELEMENTE)

Eine regelmäßige Überprüfung sollte Folgendes umfassen:

• sicherstellen, dass die Beine (Holme) nicht verbogen, verformt, verdreht, verbeult, rissig, korrodiert oder verrottet sind; • sicherstellen, dass die Beine (Holme) um die Befestigungsstellen für andere Komponenten herum in gutem Zustand sind; • sicherstellen, dass die Befestigungselemente (in der Regel Nieten und Schrauben) nicht fehlen, locker oder korrodiert sind; • sicherstellen, dass die Sprossen / Stufen nicht fehlen, locker, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind; • sicherstellen, dass die Scharniere zwischen dem vorderen und hinteren Teil nicht beschädigt, locker oder korrodiert sind; • sicherstellen, dass die Verriegelung waagrecht bleibt, hintere Streben und Eckstreben nicht fehlen, verbogen, locker, korrodiert oder beschädigt sind; • sicherstellen, dass die Sprossenhalter nicht fehlen, nicht beschädigt, locker oder korrodiert und mit den Sprossen ordnungsgemäß verbunden sind; • sicherstellen, dass die Führungshalter nicht fehlen, beschädigt, locker oder korrodiert sind und dass sie an der Verbindungsstelle ordnungsgemäß mitwirken; • sicherstellen, dass keine Leiterfüße, Endkappen für Leiterfüße fehlen oder dass diese nicht locker, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind; • überprüfen, ob die gesamte Leiter frei von Verunreinigungen (z. B. Schmutz, Schlamm, Farbe, Öl oder Fett) ist; • sicherstellen, dass die Blockadehalter (falls vorhanden) nicht beschädigt oder korrodiert sind und ordnungsgemäß funktionieren; • sicherstellen, dass an der Plattform (falls vorhanden) keine Teile oder Befestigungselemente fehlen und dass sie weder beschädigt noch korrodiert ist.

Leiter bei Nichtvorliegen zufriedenstellender Ergebnisse der vorstehend aufgeführten Überprüfungsmaßnahmen nicht benutzen.

• Bei besonderen Leitertypen sind darüber hinaus weitere, vom Hersteller vorgegebene Elemente zu beachten.

INSTANDSETZUNG, WARTUNG UND LAGERUNG

• Instandsetzungs- und Wartungsarbeiten sind von sachkundigen Personen nach Herstelleranweisung durchzuführen.

ZU BEACHTEN: Eine sachkundige Person ist, wer über die erforderlichen Fähigkeiten zur Durchführung von Instandsetzungs- und Wartungsarbeiten verfügt, z. B. aufgrund einer Einweisung durch den Hersteller.

• Für Instandsetzungsarbeiten und den Austausch von Teilen, etwa Füßen, sollte man sich an den Hersteller oder den Leitervertriebs Händler wenden. • Leitern sind nach den Anweisungen des Herstellers zu lagern. • Leiter aus thermoplastischem, duroplastischem und faserverstärktem Kunststoff sind vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt zu lagern. • Holzleiter sind an einem trockenen Ort zu lagern, sie sollten auch nicht mit einer das Eindringen von Wasserdampf verhindernden Deckfarbe bedeckt sein.

LAGERUNG

Bei Fragen zur Lagerung der (zur Zeit nicht gebrauchten) Leiter müssen folgende Punkte beachtet werden:

• Wird die Leiter von Bereichen ferngehalten, wo sich ihr Zustand schnell verschlechtern könnte (z. B. durch Feuchtigkeit, Hitze oder Witterungseinflüsse)? • Wird die Leiter so gelagert, dass sie sich nicht verbiegt (z. B. an den Holmen an geeigneten Halterungen aufgehängt oder auf einer ebenen, gereinigten Fläche abgelegt)? • Wird die Leiter an einem Ort gelagert, an dem sie nicht durch Fahrzeuge, schwere Gegenstände oder Schmutz beschädigt werden kann? • Wird die Leiter an einem Ort gelagert, an dem sie keine Stolpergefahr herbeiführen kann und kein Hindernis darstellt? • Wurde die gelagerte Leiter so gesichert, dass sie nicht ohne weiteres für kriminelle Zwecke verwendet werden kann? • Ist die Leiter bei dauerhafter Anbringung (z. B. am Gerüst) gegen das Hinaufsteigen von Unbefugten (z. B. Kindern) gesichert?